

VB02

- CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
- SAFETY ADVICE AND WARNINGS
- CONSEILS ET AVERTISSEMENTS DE SECURITE
- RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE
- CONSIGLI E AVVERTIMENTI DI SICUREZZA
- CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
- CONSELLS I ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT
- VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN WAARSCHUWINGEN
- PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- RECOMANDĂRI ȘI AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA
- СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• قم الـسـلـا تـاريـذـحـتـو حـئـاصـن

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS ALPATEC.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

1. Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
2. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
3. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
4. Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser substituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
6. Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
7. Asegurarse de que el aparato está desenchufado de la red antes de iniciar cualquier operación de instalación o montaje.
8. Asegurarse de que el aparato está desconectado de la alimentación antes de quitar la protección.
9. Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza, mantenimiento o llenado.
10. Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden estimular el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
11. No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilice el humidificador de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles se humedezcan.
12. Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza del depósito.
13. Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
14. Vacíe y limpie el depósito de agua antes de guardarlo. Limpie el depósito antes del próximo uso.

15. ADVERTENCIA: Los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el entorno donde se usa o almacena el aparato, pueden crecer en el depósito de agua y ser soplados en el aire causando riesgos muy graves para la salud cuando no se renueva el agua y el tanque no se limpia adecuadamente cada 3 días.

16. Vacíe el tanque y vuelva a llenar cada tres días. Antes de volver a llenarlo, límpielo con agua corriente fresca y unas gotas de detergente limpiador. Retire cualquier sarro, depósito o película que se haya formado en los lados del tanque o en las superficies interiores y seque todas las superficies.



17. Este símbolo significa que se debe limpiar el tanque de agua cada tres días.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.

- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No tocar las partes móviles del aparato en marcha.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



- Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de

Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



- Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto.

Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía

- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

	VB02
Caudal máximo del ventilador (F)	51,48 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	52,5 W
Valor de servicio (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera (P _{SB})	0,25 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA})	66,14 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	3,70 m/seg

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS ALPATEC brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised.
4. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
6. This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
7. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before start any installation or assembly operation.
8. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
9. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning, maintenance or filling task.
10. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
11. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
12. Unplug the appliance during filling and cleaning.
13. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
14. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
15. **WARNING:** Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.

16. Empty the tank and refill every third day.

Before refilling, clean it with fresh tap water and a few drops of cleaning detergent. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the tank or on interior surfaces, and wipe all surfaces dry.



17. This symbol means that the water tank must be cleaned every three days.

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a socket that can supply a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Do not clip or crease the power cord.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not touch any of the appliance's moving parts while it is operating.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.

The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended; take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).



- This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers. Do not dispose of them in fire.

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

- The following information details the features related to ecodesign.

	VB02
Maximum fan flow rate (F)	51,48 m ³ /min
Fan power input (P)	52,5 W
Service value (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Standby power consumption (P _{SB})	0,25 W
Fan sound power level (L _{WA})	66,14 dB(A)
Maximum air velocity(c)	3,70 m/sec

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS ALPATEC.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

1. Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience à condition de le faire sous surveillance ou après avoir reçu les instructions pour un maniement sûr de l'appareil et en ayant compris les risques qu'il comporte.
3. Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sans la supervision d'un adulte.
4. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente ou par tout professionnel agréé afin d'écartier tout danger.
6. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
7. Vérifier que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de procéder à toute opération d'installation ou de montage.
8. Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant d'enlever la protection.
9. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remplissage.
10. Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
11. Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, baissez la sortie de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être baissé, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
12. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
13. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
14. Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.

15. ATTENTION : Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké, peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être soufflés dans l'air provoquant de très graves risques pour la santé lorsque l'eau n'est pas renouvelée et le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.

16. Videz le réservoir et remplissez-le tous les trois jours. Avant de le remplir, nettoyez-le avec de l'eau fraîche du robinet et quelques gouttes de détergent de nettoyage. Retirez tout tartre, dépôt ou film qui s'est formé sur les côtés du réservoir ou sur les surfaces intérieures et essuyez toutes les surfaces pour les sécher.



17. Ce symbole signifie que le réservoir d'eau doit être nettoyé tous les trois jours.

- Avant de brancher l'appareil au secteur, s'assurer que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du secteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant (fiche) de l'appareil doit coïncider avec le socle de la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de l'appareil. Ne pas utiliser d'adaptateurs.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se casse, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter toute décharge électrique.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en présence de fuites.
- Ne pas forcer le câble électrique. Ne jamais utiliser le câble électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas toucher les parties mobiles de l'appareil en marche.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



- Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, lesquelles doivent être retirées avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux autorisés Et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie

- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique :

	VB02
Débit maximum du ventilateur (F)	51,48 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	52,5 W
Valeur de consigne (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consommation d'énergie en mode veille (P _{SB})	0,25 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L _{WA})	66,14 dB(A)
Vitesse maximum de l'air (c)	3,70 m/sec

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke
TAURUS ALPATEC.

Die Technologie, das Design und die
Funktionalität dieses Produkts, das die
anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt,
werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
2. Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, sofern sie die von dem Gerät ausgehenden Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
4. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Kundendienst des Herstellers oder einem entsprechenden Fachmann ersetzt werden.
6. Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt und ist für professionelle oder gewerbliche Zwecke nicht geeignet.
7. Vergewissern Sie sich, dass der Netzanschluss des Geräts unterbrochen ist, bevor Sie Installations- oder Montagearbeiten vornehmen.
8. Vergewissern Sie sich, dass der Netzanschluss unterbrochen ist, bevor Sie die Schutzabdeckung abnehmen.
9. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sowie vor der Durchführung von Reinigungs-, Instandhaltungs- oder Auffüllarbeiten unterbrechen Sie bitte den Netzanschluss des Geräts.
10. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung fördern kann.
11. Lassen Sie den Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Befeuchters herunter. Wenn die Ausgangsleistung des Befeuchters nicht reduziert werden kann, verwenden Sie den Befeuchter zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
12. Trennen Sie das Gerät während des Befüllens und Reinigens vom Netz.
13. Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

14. Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.

15. **WARNUNG:** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, vorhanden sein können, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden, was zu ernsthaften Gesundheitsrisiken führt, wenn das Wasser nicht erneuert wird und der Tank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.

16. Entleeren Sie den Tank und befüllen Sie ihn jeden dritten Tag. Reinigen Sie ihn vor dem Nachfüllen mit frischem Leitungswasser und einigen Tropfen Reinigungsmittel. Entfernen Sie Kalk, Ablagerungen oder Filme, die sich an den Seiten des Tanks oder auf den Innenflächen gebildet haben, und wischen Sie alle Oberflächen trocken.



17. Dieses Symbol bedeutet, dass der Wassertank alle drei Tage gereinigt werden muss.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen und standfesten Oberfläche aufgestellt und benutzt werden.

- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Kabel nicht um das Gerät rollen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
- Überprüfen Sie den Zustand des elektrischen Verbindungskabels. Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Bewegliche Teile des Geräts während dem Betrieb nicht berühren.

SERVICE

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantiesprüche sowie der Haftung des Herstellers.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien beinhalten kann, die vor der Entsorgung entnommen werden sollen. Beachten Sie, dass die Batterien in dafür geeigneten Containern entsorgt werden müssen und nicht ins Feuer geworfen werden dürfen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

- Nachfolgende Information erläutert die Merkmale im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

	VB02
Maximaler Volumenstrom des Ventilators (F)	51,48 m ³ /min
Maximale Leistungsaufnahme des Ventilators (P)	52,5 W
Serviceverhältnis (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Standby (P _{SB})	0,25 W
Schalleistungspegel des Ventilators (L _{WA})	66,14 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	3,70 m/sec

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS ALPATEC.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
2. Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore agli 8 anni, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi.
3. I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
4. Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
6. Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale.
7. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica, prima di iniziare qualsiasi operazione di installazione o montaggio.
8. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dall'alimentazione prima di rimuovere la protezione.
9. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, di manutenzione o di riempimento.
10. Tenere presente che alti livelli di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
11. Non permettere che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. Se si verifica umidità, abbassare l'uscita dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre il volume di uscita dell'umidificatore, utilizzare l'umidificatore in modo intermittente. Non lasciare che materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, si inumidiscano.
12. Scollegare l'apparecchio durante il riempimento e la pulizia.
13. Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.

14. Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riporlo. Pulisci l'umidificatore prima del prossimo utilizzo.

15. **ATTENZIONE:** I microrganismi eventualmente presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato o riposto, possono crescere nel serbatoio dell'acqua ed essere espulsi nell'aria causando gravissimi rischi per la salute quando l'acqua non viene rinnovata e il serbatoio non viene pulito adeguatamente ogni 3 giorni.

16. Svuotare il serbatoio e riempirlo ogni tre giorni. Prima di riempirlo, pulirlo con acqua di rubinetto fresca e qualche goccia di detersivo per la pulizia. Rimuovere eventuali incrostazioni, depositi o film che si sono formati sui lati del serbatoio o sulle superfici interne e asciugare tutte le superfici.



17. Questo simbolo significa che il serbatoio dell'acqua deve essere pulito ogni tre giorni.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- L'apparecchio deve essere collocato e utilizzato su una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina fossero danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di

corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.

- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: i cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non toccare mai le parti in movimento quando l'apparecchio è in funzione.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



- Questo simbolo indica che il prodotto può contenere pile o batterie. Toglierele prima di gettare il prodotto. Le pile/batterie vanno depositate negli appositi contenitori per la raccolta. E non devono mai essere gettate nel fuoco..

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

- Le seguenti informazioni specificano le caratteristiche relative al design ecologico:

	VB02
Flusso massimo del ventilatore (F)	51,48 m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore (P)	52,5 W
Valore di servizio (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consumo di energia in modalità stand-by (P _{SB})	0,25 W
Livello di potenza acustica del ventilatore (L _{WA})	66,14 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	3,70 m/sec

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS ALPATEC.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

1. Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
2. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.
3. As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
4. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.
6. Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.
7. Assegure-se de que o aparelho não está ligado à corrente elétrica antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
8. Assegure-se de que o aparelho está desligado da corrente elétrica antes de remover a proteção.
9. Desligue o aparelho da corrente quando não for utilizado e antes de realizar operações de limpeza, manutenção ou enchimento.
10. Esteja ciente de que altos níveis de umidade podem estimular o crescimento de organismos biológicos no meio ambiente.
11. Não permita que a área ao redor do umidificador fique úmida ou molhada. Se houver umidade, diminua a saída do umidificador. Se o volume de saída do umidificador não puder ser reduzido, use o umidificador intermitentemente. Não permita que materiais absorventes, como carpetes, cortinas ou toalhas de mesa, fiquem úmidos.
12. Desligue o aparelho durante o enchimento e limpeza.
13. Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver em uso.
14. Esvazie e limpe o umidificador antes de armazená-lo. Limpe o umidificador antes da próxima utilização.
15. **ATENÇÃO:** Microrganismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde o aparelho é usado ou armazenado, podem crescer no

reservatório de água e ser soprados no ar causando sérios riscos à saúde quando a água não é renovada e o tanque não é limpo adequadamente a cada 3 dias.

16. Esvazie o tanque e reabasteça a cada três dias. Antes de reabastecer, limpe-o com água fresca da torneira e algumas gotas de detergente de limpeza. Remova qualquer incrustação, depósitos ou filme que se formou nas laterais do tanque ou nas superfícies internas e limpe todas as superfícies.



17. Este símbolo significa que o tanque de água deve ser limpo a cada três dias..

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- O aparelho deve ser utilizado e colocado sobre uma superfície plana e estável.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Não deixe que o cabo elétrico fique preso ou dobrado.

- Verifique o estado do cabo de elétrico. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não toque nas partes móveis do aparelho quando este estiver em funcionamento.

SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).



- Este símbolo significa que o produto pode conter pilhas ou baterias no seu interior, que devem ser retiradas antes de se desfazer do produto. Lembre-se que as pilhas/baterias devem ser

depositadas em contentores especiais autorizados. E que nunca devem ser colocadas no fogo.

aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em

- A seguinte informação detalha as características do design ecológico:

	VB02
Caudal máximo da ventoinha (F)	51,48 m ³ /min
Potência da ventoinha (P)	52,5 W
Valor do serviço (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo espera (P _{SB})	0,25 W
Nível de potência acústica da ventoinha (L _{WA})	66,14 dB(A)
Velocidade máx. do ar (c)	3,70 m/sec

Benvolgut client:

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS ALPATEC.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

1. Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
2. Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica.
3. La neteja i el manteniment per compte de l'usuari no poden dur-lo a terme nens sense supervisió.
4. Aquest aparell no és una joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
5. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.
6. Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
7. Assegureu-vos que l'aparell està desendollat de la xarxa abans d'iniciar qualsevol operació d'instal·lació o muntatge.
8. Assegureu-vos de que l'aparell està desconnectat de l'alimentació abans de treure la protecció.
9. Desendollar l'aparell de la xarxa quan no es faci servir i abans de realitzar qualsevol operació de neteja, manteniment o d'omplir.
10. Tingueu en compte que els nivells elevats d'humitat poden afavorir el creixement d'organismes biològics en el medi ambient.
11. No permeteu que l'àrea al voltant de l'humidificador es torni humida o mullada. Si hi ha humitat, baixeu la sortida de l'humidificador. Si no es pot reduir el volum de sortida de l'humidificador, feu servir l'humidificador de manera intermitent. No permeteu que els materials absorbents, com ara catifes, cortines o estovalles, s'humidin.
12. Desendol·leu l'aparell durant l'ompliment i la neteja.
13. No deixeu mai aigua al dipòsit quan l'aparell no estigui en ús.
14. Buidar i netejar l'humidificador abans d'emmagatzemar-lo. Netegeu l'humidificador abans del proper ús.
15. **ADVERTÈNCIA:** Els microorganismes que puguin estar presents a l'aigua o a l'entorn on s'utilitza o emmagatzema l'aparell, poden créixer al dipòsit d'aigua i expulsar-se a l'aire provocant riscos per a

la salut molt greus quan no es renova l'aigua i el dipòsit. no es neteja correctament cada 3 dies.

16. Buidar el dipòsit i omplir-lo cada tres dies. Abans d'omplir, netegeu-lo amb aigua fresca de l'aixeta i unes gotes de detergent de neteja. Traieu qualsevol incrustació, dipòsit o pel·lícula que s'hagi format als costats del dipòsit o a les superfícies interiors i assequeu totes les superfícies.



17. Aquest símbol significa que el dipòsit d'aigua s'ha de netejar cada tres dies.

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, comproveu-hi que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperers.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modificar l'endoll ni utilitzar adaptadors d'aquest.
- Feu servir i col·loqueu l'aparell sobre una superfície plana i estable.
- No feu servir l'aparell amb el cable elèctric o l'endoll malmesos.
- Si alguna de les envoltants de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- No feu servir l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- No forçar el cable elèctric de connexió. No utilitzar mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió quedi atrapat o arrugat.

- Verifiqueu-hi l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans mullades.
- No toqueu les parts mòbils de l'aparell en marxa.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o no reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



- Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).



- Aquest símbol significa que el producte pot tenir piles o bateries al seu interior i que les heu de retirar abans de desfer-vos del producte. Recordeu que heu de dipositar les piles i bateries

en contenidors especials autoritzats. I que mai no heu de llençar-les al foc.

la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb

- La següent informació detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

	VB02
Caudal màxim del ventilador (F)	51,48 m ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador (P)	52,5 W
Valor de servei (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consum d'energia en mode d'espera (P _{SB})	0,25 W
Nivell de potència acústica del ventilador (L _{WA})	66,14 dB(A)
Velocitat màxima de l'aire (c)	3,70 m/seg

Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS ALPATEC.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

1. Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar haar voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan een ongeluk tot gevolg hebben.
2. Dit toestel mag, onder toezicht, door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis, of kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden, mits zij voldoende informatie ontvangen hebben om het toestel op een veilige manier te kunnen gebruiken en de gevaren kennen.
3. Het schoonmaken en het onderhoud van het apparaat door kinderen moet altijd onder toezicht van een volwassene gebeuren.
4. Dit apparaat is geen speelgoed. Houd toezicht op kinderen om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
5. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel vervangen worden, om eventuele risico's te vermijden.
6. Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
7. Controleer dat het apparaat niet aangesloten is op het lichtnet voordat u start met de installatie of montage.
8. Controleer dat het apparaat niet aangesloten is op het lichtnet voordat u het beschermende rooster verwijdt.
9. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en wanneer u het reinigt, vult, of er onderhoud aan verricht.
10. Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan stimuleren.
11. Zorg ervoor dat het gebied rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vocht optreedt, zet u de uitgang van de luchtbevochtiger lager. Als het uitgangsvolume van de luchtbevochtiger niet kan worden verlaagd, gebruikt u de luchtbevochtiger met tussenpozen. Zorg ervoor dat absorberende materialen, zoals vloerbedekking, gordijnen, gordijnen of tafelkleden, niet vochtig worden.
12. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en reinigen.
13. Laat nooit water in het reservoir staan als het apparaat niet in gebruik is.
14. Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u hem opbergt. Reinig de

luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.

15. WAARSCHUWING: Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht worden geblazen, wat zeer ernstige gezondheidsrisico's kan veroorzaken wanneer het water niet wordt ververs en de tank wordt niet om de 3 dagen goed schoongemaakt.

16. Leeg de tank en vul elke derde dag opnieuw. Reinig het voor het bijvullen met vers leidingwater en een paar druppels schoonmaakmiddel. Verwijder alle kalkaanslag, afzettingen of film die zich heeft gevormd aan de zijken van de tank of op de binnenoppervlakken en veeg alle oppervlakken droog.



17. Dit symbool betekent dat het waterreservoir elke drie dagen moet worden schoongemaakt.

- Controleer dat de spanningsgegevens op het typeplaatje overeenkomen met die van het stroomnet alvorens het apparaat erop aan te sluiten.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat tenminste 10 Ampère kan leveren.
- De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters.
- Plaats het apparaat voor gebruik op een vlak en stabiel oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de voedingskabel of de stekker beschadigd is.

- Als een deel van de behuizing beschadigd wordt moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact trekken om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, wanneer er zichtbare tekenen van schade zijn of wanneer het lekt.
- Forceer het stroomsnoer niet. Gebruik het snoer nooit om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Wikkel het stroomsnoer niet om het apparaat.
- Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet bekneld of geknikt wordt.
- Controleer de staat van de elektriciteitskabel. Beschadigde kabels of kabels die in de war zijn vergroten het risico van elektrische schokken.
- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Raak de bewegende onderdelen van het apparaat niet aan wanneer het aan staat.

REPARATIES:

- Onjuist gebruik of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij storing naar een erkende Technische Dienst. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-VERSIES VAN HET PRODUCT EN/OF INDIEN VAN TOEPASSING IN UW LAND:

MILIEUVRIENDELIJKHEID EN HERGEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat is geschikt voor inzameling, classificatie en hergebruik. U kunt dit materiaal wegwerpen in de openbare afvalcontainers die voor de desbetreffende typen materiaal zijn bestemd.
- Het product bevat geen stoffen in concentraties die als schadelijk voor het milieu beschouwd kunnen worden.



- Dit symbool betekent dat u het product aan het eind van zijn levenscyclus moet afgeven aan een erkende afvalverwerker voor de gescheiden verwerking van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).



- Dit symbool betekent dat het product batterijen of accu's kan bevatten die uit het product verwijderd moeten worden alvorens het product weg te werpen. Denk eraan dat de batterijen in speciaal daarvoor bestemde containers

afgevoerd moeten worden. En dat ze nooit in het vuur geworpen mogen worden.

Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en de richtlijn 2009/125/EC met betrekking tot de eisen inzake het ecologisch ontwerp van energie-gerelateerde producten.

- De volgende specificatie geeft de kenmerken van het ecologisch ontwerp:

	VB02
Maximaal ventilatordebiet (F)	51,48 m ³ /min
Verbruikt vermogen van de ventilator (P)	52,5 W
Bedrijfswaarde (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Elektriciteitsverbruik in de stand-by stand (P _{SB})	0,25 W
Geluidsniveau van de ventilator (L _{WA})	66,14 dB(A)
Maximale luchtsnelheid (c)	3,70 m/sec

Szanowny Kliencie,

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS ALPATEC.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

1. Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
2. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli były one nadzorowane lub odpowiednio przeszkolone w zakresie korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożeń z tego wynikające.
3. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
4. To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
5. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany przez producenta serwis lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
6. Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
7. Przed rozpoczęciem jakiejkolwiek czynności związanej z montażem upewnić się, że urządzenie jest odłączone od sieci.
8. Przed zdjęciem zabezpieczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone do sieci zasilania.
9. Odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest w użyciu i przed jakimkolwiek czyszczeniem, serwisowaniem lub napełnieniem.
10. Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
11. Nie dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilzacza. Jeśli pojawi się wilgoć, zmniejsz wyjście nawilzacza. Jeśli nie można zmniejszyć głośności wyjściowej nawilzacza, należy używać nawilzacza z przerwami. Nie dopuścić do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, zasłony lub obrusy.
12. Odłączyć urządzenie podczas napełniania i czyszczenia.
13. Nigdy nie pozostawiaj wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.

14. Opróżnij i wyczyść nawilżacz przed przechowywaniem. Wyczyść nawilżacz przed następnym użyciem.

15. **OSTRZEŻENIE:** Mikroorganizmy, które mogą znajdować się w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku na wodę i być wydychywane w powietrze, powodując bardzo poważne zagrożenie dla zdrowia, gdy woda nie jest wymieniana i zbiornik nie jest prawidłowo czyszczony co 3 dni.

16. Zbiornik należy opróżniać i uzupełniać co trzeci dzień. Przed ponownym napełnieniem umyć go świeżą wodą z kranu i kilkoma kroplami środka czyszczącego. Usuń kamień, osady lub błonę, która utworzyła się na bokach zbiornika lub na powierzchniach wewnętrznych i wytrzyj wszystkie powierzchnie do sucha.



17. Ten symbol oznacza, że zbiornik na wodę należy czyścić co trzy dni.

- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Urządzenie powinno być ustawiane i używane na powierzchni płaskiej i stabilnej.
- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.

- Jeśli popęka jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie używać urządzenia, jeśli ono upadło czy kiedy występują widoczne oznaki uszkodzenia, albo jeśli istnieją wycieki.
- Nie napinać kabla połączeniowego. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Nie związać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.
- Nie pozostawiać, by kabel elektryczny podłączenia został schwytyany lub pomarszczony.
- Sprawdzać stan elektrycznego kabla połączeń. Uszkodzone czy zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie dotykać ruchomych części urządzenia, kiedy jest ono w trakcie działania.

OBSŁUGA

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU:

EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



- Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).



- Symbol ten oznacza, że produkt może posiadać wewnątrz baterie lub akumulatory, które to powinny zostać uprzednio wyjęte przed pozbyciem się produktu. Pamiętać należy, że baterie/akumulatory powinny zostać złożone w specjalnych autoryzowanych kontenerach. I nie mogą być one nigdy wrzucane do ognia.

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/EU niskonapięciowych 2014/30/EU o Kompatybilność elektromagnetycznej, z dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/EC w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu stosowanego w produktach związanych z energią.

- Niniejsza informacja przedstawia charakterystyki odnoszące się do modelu ekologicznego:

	VB02
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	51,48 m ³ /min
Moc wykorzystywana przez wentylator (P)	52,5 W
Wartość eksploatacyjna (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{SB})	0,25 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L _{WA})	66,14 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	3,70 m/sec

Αξιότιμε πελάτη:

Σας ευχαριστούμε που αποφασίσατε να αγοράσετε ένα προϊόν μάρκας TAURUS ALPATEC.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

1. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, και φυλάξτε το για να το συμβουλευέστε στο μέλλον. Η μη τήρηση και μη συμμόρφωση με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να οδηγήσουν σε ατύχημα.
2. Αυτή τη συσκευή μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον τους παρέχεται η κατάλληλη εποπτεία ή εκπαιδευτούν στην ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εγκυμονεί.
3. Η καθαριότητα και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιεί ο χρήστης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
4. Η παρούσα συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
5. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από το τμήμα

του εξυπηρέτησης μετά την πώληση, ή από παρεμφερές ειδικευμένο προσωπικό, ώστε να αποφεύγεται τυχόν κίνδυνος.

6. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση, όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
7. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε διαδικασία εγκατάστασης ή συναρμολόγησης.
8. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα πριν αφαιρέσετε την προστασία.
9. Αποσυνδέστε τη συσκευή από τη πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την πλήρωση.
10. Να γνωρίζετε ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
11. Μην αφήνετε την περιοχή γύρω από τον υγραντήρα να είναι υγρή ή υγρή. Εάν εμφανιστεί υγρασία, χαμηλώστε την έξοδο του υγραντήρα. Εάν η ένταση εξόδου του υγραντήρα δεν μπορεί να μειωθεί, χρησιμοποιήστε τον υγραντήρα κατά διαστήματα. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά, όπως μοκέτες, κουρτίνες, κουρτίνες ή τραπεζομάντιλα, να υγραίνονται.
12. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα κατά το γέμισμα και τον καθαρισμό.

13. Μην αφήνετε ποτέ νερό στη δεξαμενή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
14. Αδειάστε και καθαρίστε τον υγραντήρα πριν την αποθήκευση. Καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την επόμενη χρήση.
15. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μικροοργανισμοί που μπορεί να υπάρχουν στο νερό ή στο περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται η συσκευή, μπορεί να αναπτυχθούν στη δεξαμενή νερού και να εκτοξευθούν στον αέρα προκαλώντας πολύ σοβαρούς κινδύνους για την υγεία όταν το νερό δεν ανανεώνεται και το δοχείο δεν καθαρίζεται σωστά κάθε 3 ημέρες.
16. Αδειάστε το δοχείο και ξαναγεμίστε κάθε τρίτη μέρα. Πριν το ξαναγεμίσετε, καθαρίστε το με φρέσκο νερό βρύσης και μερικές σταγόνες απορρυπαντικό καθαρισμού. Αφαιρέστε τυχόν λέπια, εναποθέσεις ή φιλμ που έχει σχηματιστεί στα πλάγια της δεξαμενής ή στις εσωτερικές επιφάνειες και σκουπίστε όλες τις επιφάνειες στεγνές.



17. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι η δεξαμενή νερού πρέπει να καθαρίζεται κάθε τρεις ημέρες.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα σήμανσης συμπίπτει με την τάση του ρεύματος.
- Συνδέστε τη συσκευή σε βάση λήψης ρεύματος που αντέχει τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το βύσμα της πρίζας της συσκευής πρέπει να συμπίπτει με την ηλεκτρική βάση λήψης ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το βύσμα της

πρίζας. Μην χρησιμοποιείται μετασχηματιστές στο βύσμα της πρίζας.

- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να διατηρείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το ηλεκτρικό καλώδιο ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά.
- Εάν κάποιο από τα περιβλήματα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από το ρεύμα για να αποφύγετε πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει πέσει στο δάπεδο, αν παρουσιάζει εμφανή φθορά ή διαρροή.
- Μην ασκείτε πίεση στο ηλεκτρικό καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή.
- Μην αφήνετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης να σφηνώνει ή να διπλώνεται.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο παρουσιάζει φθορά ή έχει μπλεχτεί αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα σύνδεσης με υγρά χέρια.
- Μην αγγίζετε τα κινητά τμήματα της συσκευής, όταν λειτουργεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Οποιαδήποτε μη ενδεδειγμένη χρήση ή χρήση αντίθετη προς τις οδηγίες χρήσης μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους, και ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Σε περίπτωση βλάβης, μεταφέρετε τη συσκευή σε εγκεκριμένη υπηρεσία τεχνικής βοήθειας. Μην προσπαθήσετε να την αποσυναρμολογήσετε ή να την επισκευάσετε γιατί μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΕΕ ΤΗΣ
ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ/Η ΕΦΟΣΟΝ ΙΣΧΥΟΥΝ
ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ:**

ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευασία αυτής της συσκευής, συμμετέχουν σε πρόγραμμα αποκομιδής, ταξινόμησης και ανακύκλωση τους. Αν θέλετε να απαλλαγείτε από αυτά τα υλικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους δημόσιους κάδους που ενδείκνυνται για κάθε είδος υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που μπορούν να θεωρηθούν επιζήμιες για το περιβάλλον.



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το αναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα, στα χέρια ενός

διαχειριστή αποβλήτων, εγκεκριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν μπορεί να περιέχει μπαταρίες στο εσωτερικό του, οι οποίες πρέπει να αφαιρεθούν πριν πετάξετε το προϊόν. Να θυμάστε ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς, εγκεκριμένους

κάδους απορριμμάτων. Και μην τις πετάτε ποτέ στη φωτιά.

- Στις παρακάτω πληροφορίες περιγράφονται διεξοδικά τα χαρακτηριστικά που αφορούν τον οικολογικό σχεδιασμό:

	VB02
Μέγιστη ροή αέρα του ανεμιστήρα (F)	51,48 m ³ /min
Ισχύς που χρησιμοποιεί ο ανεμιστήρας (P)	52,5 W
Τιμή λειτουργίας (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P _{SB})	0,25 W
Στάθμη ακουστικής ισχύς του ανεμιστήρα (L _{WA})	66,14 dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα (c)	3,70 m/sec

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/EU χαμηλής τάσης, με την οδηγία 2014/30/EU για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, με την οδηγία 2011/65/EU για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και με την οδηγία 2009/125/EC για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за выбор прибора торговой марки TAURUS ALPATEC..

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

1. Внимательно прочтите эту инструкцию перед включением электроприбора и сохраните ее для использования в будущем. Ненадлежащее соблюдение этой инструкции может быть причиной несчастного случая.
2. Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не обладающими соответствующим опытом или знаниями, только под присмотром или после проведения инструктажа по безопасному использованию устройства и с пониманием связанных с ним опасностей.
3. Дети не должны выполнять чистку или ухаживать за прибором без присмотра старших.
4. Прибор не является игрушкой. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с ним.
5. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, специалистом по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
6. Этот прибор предназначен только для домашнего, а не профессионального или промышленного использования.
7. Перед началом любой установки или сборки прибора, убедитесь, что вентилятор отключен от электросети.
8. Перед тем, как убрать защитную решетку, убедитесь, что вентилятор отключен от электросети.
9. Исключите аппарата от мрежата, когато не го изпользвате, преди да извършите почистване, поддръжка и напълване на същия.
10. Имейте в виду, что высокий уровень влажности может стимулировать рост биологических организмов в окружающей среде.
11. Следите за тем, чтобы область вокруг увлажнителя не становилась влажной или мокрой. Если появляется сырость, уменьшите мощность увлажнителя. Если выходную мощность увлажнителя нельзя уменьшить, используйте увлажнитель с перерывами. Не позволяйте впитывающим материалам, таким как ковровые покрытия, шторы, портьеры или скатерти, становиться влажными.
12. Отключайте прибор от сети во время наполнения и очистки.

13. Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.

14. Перед хранением опорожните увлажнитель и очистите его. Перед следующим использованием очистите увлажнитель.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Микроорганизмы, которые могут присутствовать в воде или в окружающей среде, где используется или хранится прибор, могут расти в резервуаре для воды и разлетаться в воздух, вызывая очень серьезную опасность для здоровья, когда вода не пополняется, а резервуар не очищается должным образом каждые 3 дня.

16. Опорожняйте бак и наполняйте его каждые три дня. Перед повторным наполнением промойте его свежей водопроводной водой и несколькими каплями моющего средства. Удалите накипь, отложения или пленку, образовавшуюся на стенках резервуара или на внутренних поверхностях, и вытрите все поверхности насухо.



17. Этот символ означает, что резервуар для воды необходимо очищать каждые три дня.

- Прежде чем включить электроприбор, убедитесь, что напряжение на его табличке соответствует напряжению в сети;

- Подключите электроприбор к розетке, рассчитанной на ток не менее 10 ампер;
- Сетевая вилка должна подходить к розетке. Не допускается вносить изменения в вилку сетевого шнура. Не допускается также использовать переходники для розетки.
- Чтобы использовать прибор, его нужно установить на ровную и устойчивую поверхность;
- Не допускается эксплуатировать электроприбор с поврежденным шнуром или вилкой питания.
- При любом повреждении корпуса электроприбора немедленно отключите его от сети, чтобы не допустить поражения электрическим током.
- Не допускается использовать прибор после падения на пол, если на нем имеются видимые следы повреждений или протечка.
- Не тяните шнур питания. Не допускается использовать шнур питания, чтобы поднимать или переносить электроприбор, вынимать вилку из розетки, потянув за шнур.
- Не наматывайте сетевой шнур на прибор.
- Не допускается пережимать или сильно сгибать шнур питания.
- Проверьте состояние шнура питания. Поврежденный или запутанный шнур может быть причиной поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- Не прикасайтесь к подвижным частям во время работы прибора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций автоматически приводит к аннулированию гарантии и снятию ответственности производителя.

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случае неисправности отнесите электроприбор в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать электроприбор — это может быть опасно.

ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ В ВЕРСИИ ЕС И/ИЛИ, ЕСЛИ ЭТОГО ТРЕБУЕТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ВАШЕЙ СТРАНЕ:

ЭКОЛОГИЯ И ВТОРИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Материалы упаковки прибора принимаются системой сбора и сортировки материалов для вторичного их использования. Для утилизации используйте бытовые контейнеры для каждого типа мусора.
- В изделии нет веществ в концентрациях, которые считаются вредными для окружающей среды.



- Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации электроприбора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE)



- Этот символ указывает на то, что в продукте могут содержаться батарейки или похожие элементы, которые необходимо вынуть перед утилизацией продукта. Помните, что аккумуляторы должны быть выброшены только в специально предназначенные для этого контейнеры. Не бросайте их в огонь.

Этот прибор выполнен в соответствии с Директивой по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, Директивой по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивой 2011/65/EU, ограничивающей использование некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Директивой 2009/125/ЕС по экологическим требованиям к изделиям, потребляющим энергию.

- Следующая информация относится к спецификациям, связанным с экодизайном.

	VB02
Максимальный расход воздуха (F)	51,48 m ³ /min
Потребляемая мощность вентилятора (P)	52,5 W
Сервисное значение (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Энергопотребление в режиме ожидания (P _{SV})	0,25 W
Уровень звуковой мощности вентилятора (L _{WA})	66,14 dB(A)
Максимальная скорость воздуха (c)	3,70 m/sec

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca TAURUS ALPATEC.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

1. Înainte de a porni aparatul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru a le putea consulta în viitor. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un accident.
2. Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de către persoanele ce au o capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau fără experiență și cunoștințe, doar dacă aceștia sunt sub supraveghere sau au fost instruite în legătură cu utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg eventualele pericole.
3. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
4. Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
5. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolul.
6. Acest aparat este destinat numai pentru utilizarea în gospodărie și nu pentru utilizări profesionale sau industriale.
7. Asigurați-vă că ventilatorul este deconectat de la alimentarea cu electricitate înainte de a începe operațiunea de instalare sau asamblare.
8. Asigurați-vă că ventilatorul este deconectat de la alimentarea cu electricitate înainte de a scoate protecția.
9. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu electricitate atunci când nu îl utilizați și înainte de a întreprinde orice activitate de curățare, întreținere sau umplere.
10. Fiți conștienți de faptul că nivelurile ridicate de umiditate pot încuraja creșterea organismelor biologice în mediu.
11. Nu permiteți ca zona din jurul umidificatorului să devină umedă sau umeză. Dacă apare umezeală, reduceți puterea umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi redus, utilizați umidificatorul în mod intermitent. Nu lăsați materialele absorbante, cum ar fi covoarele, draperiile sau fețele de masă, să se umezească.
12. Deconectați aparatul în timpul umplerii și curățării.
13. Nu lăsați niciodată apă în rezervor când aparatul nu este în uz.
14. Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
15. AVERTISMENT: Microorganismele care pot fi prezente în apă sau în mediul

În care aparatul este folosit sau depozitat, pot crește în rezervorul de apă și pot fi suflate în aer provocând riscuri foarte grave pentru sănătate atunci când apa nu este reînnoită și rezervorul nu este curățat corespunzător la fiecare 3 zile.

16. Goliți rezervorul și umpleți la fiecare trei zile. Înainte de a umple, curățați-l cu apă proaspătă de la robinet și câteva picături de detergent de curățare. Îndepărtați orice depuneri, depuneri sau pelicule care s-au format pe părțile laterale ale rezervorului sau pe suprafețele interioare și ștergeți toate suprafețele uscate.



17. Acest simbol înseamnă că rezervorul de apă trebuie curățat la fiecare trei zile.

- Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea de pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde celei de la rețeaua de alimentare.
- Conectați aparatul la o priză cu împământare de minim 10 amperi.
- Ștecărul aparatului trebuie să intre corect în priză. Nu modificați ștecărul. Nu utilizați adaptoare pentru ștecăre.
- Aparatul trebuie utilizat și amplasat pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta are ștecărul sau cablul de alimentare deteriorat.
- Dacă una din părțile carcasei aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea, pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat pe podea, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
- Nu forțați cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau deconecta aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric în jurul aparatului.

- Nu prindeți cu cleme și nu pliați cablul de alimentare.
- Verificați starea cablului de alimentare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu atingeți niciuna din piesele mobile ale aparatului în timp ce acesta este în funcțiune.

DEPANARE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor determină garanția și responsabilitățile producătorului să devină nule și neavenite.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA DVS.:

ECOLOGIE ȘI RECICLAREA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui produs sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le aruncați, vă rugăm să folosiți pubelele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.
- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



- Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să aruncați aparatul la încheierea duratei sale de funcționare, trebuie să îl duceți la un centru de colectare a deșeurilor autorizat, în vederea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).



- Acest simbol înseamnă că produsul poate conține o baterie sau mai multe; utilizatorul trebuie să le scoată înainte de eliminarea produsului. Rețineți că

bateriile trebuie eliminate în recipiente autorizate legal. Nu le eliminați în foc.

Acest aparat respectă Directiva 2014/35/EU cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele

electrice și electronice, precum și Directiva 2009/125/EC de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.

- Următoarele informații, detalii și caracteristici sunt legate de proiectarea ecologică.

	VB02
Debitul maxim al ventilatorului (F)	51,48 m ³ /min
Consum de putere (P)	52,5 W
Valoare service (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Consum de putere în mod standby (P _{SB})	0,25 W
Nivel de zgomot produs de ventilator (L _{WA})	66,14 dB(A)
Viteza maximă a aerului (c)	3,70 m/sec

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS ALPATEC.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

1. Прочетете внимателно тази брошура, преди да пуснете уреда в действие. Запазете я за по-нататъшни справки. Несъобразяването с настоящите указания може да стане причина за произшествие.
2. Уредът може да бъде използван от хора, неумеещи да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, но само и единствено ако се намират под надзора на някой възрастен човек или ако предварително им е обяснено как безопасно да използват уреда, а също и ако разбират наличните рискове.
3. Уредът може да бъде почистван или поддръжката му да бъде извършвана от деца, единствено ако се намират под надзора възрастен човек.
4. Този уред не е играчка. Дръжте децата под наблюдение, така че да не си играят с уреда.
5. В случай, че хранящият кабел е повреден, същият следва да бъде заменен от производителя, от службата за поддръжка или подобен квалифициран персонал, с цел да бъде избегнато произшествие.
6. Този уред е предназначен единствено за битови нужди, а не за професионална или промишлена употреба.
7. Преди да предприемете някакви дейности по инсталиране или монтаж, моля уверете се, че уредът е изключен от мрежата.
8. Преди да отстраните защитата, моля уверете се, че уредът е изключен от хранящата мрежа.
9. Изключете апарата от мрежата, когато не го използвате, преди да извършите почистване, поддръжка и напълване на същия.
10. Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да насърчат растежа на биологични организми в околната среда.
11. Не позволявайте зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да бъде намален, използвайте овлажнителя периодично. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, завеси или покривки, да се намократ.
12. Изключете уреда от контакта по време на пълнене и почистване.
13. Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.

14. Изпразнете и почистете овлажнителя преди съхранение.

Почистете овлажнителя преди следваща употреба.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Микроорганизми, които могат да присъстват във водата или в околната среда, където се използва или съхранява уредът, могат да растат във водния резервоар и да бъдат издихани във въздуха, причинявайки много сериозни рискове за здравето, когато водата не се подновява и резервоарът не се почиства правилно на всеки 3 дни.

16. Изпразнете резервоара и го пълнете на всеки трети ден. Преди да напълните, почистете го с прясна чешмяна вода и няколко капки почистващ препарат. Отстранете котлен камък, отлагания или филм, който се е образувал от страни на резервоара или по вътрешни повърхности, и избършете всички повърхности на сухо.



17. Този символ означава, че резервоарът за вода трябва да се почиства на всеки три дни.

- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на електрическата мрежа.

- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, който да издържа най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда следва да съвпада по вид с електрическия контакт. В никакъв случай не променяйте вида на щепсела. Не използвайте адаптори за щепсела.
- Уредът трябва да се постави и използва върху равна и стабилна повърхност.
- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Ако някоя външна част на уреда се повреди, незабавно го изключете от захранващата мрежа, за да предотвратите опасността от електроудар.
- Моля не използвайте уреда, ако е паднал или ако има видими следи от увреждане.
- Не упражнявайте сила върху електрическия кабел. В никакъв случай не използвайте електрическия кабел за повдигане, пренасяне или изключване на апарата.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Не допускайте притискане или прегъване на електрическия кабел.
- Проверявайте често състоянието на захранващия кабел. Ако кабелът е повреден или заплетен, опасността от електрически удар нараства.
- Не пипайте с мокри ръце щепсела за включване в мрежата.
- Не се докосвайте до движещите се части на уреда, докато се намира в работен режим.

СЕРВИЗ

- Неправилното използване на уреда или неспазването на указанията за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или пък да го поправяте - това е опасно.

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ ЕU НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА:

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО.

- Материалите, от които изработена опаковката на този електроуред са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат определени като вредни за околната среда.



- Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда след изтичане на експлоатационния му живот трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



- Този символ означава, че във вътрешността на уреда може да има батерии, които трябва да се извадят, преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батериите трябва се

оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.

Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/ЕС за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.

- Следната информация се отнася до характеристиките, свързани с екологичния дизайн:

	VB02
Максимален въздухопоток (F)	51,48 m ³ /min
Използвана мощност от вентилатора (P)	52,5 W
Експлоатационна стойност (SV)	0,98 (m ³ /min)/W
Енергопотребление в модус изчакване (P _{SB})	0,25 W
Равнище на шум на вентилатора (L _{WA})	66,14 dB(A)
Максимална скорост на въздухопотока (c)	3,70 m/sec

- تفصل المعلومات التالية المميزات المتعلقة بالتصميم البيئي:

VB02	
51,48 m ³ /min	أقصى تدفق من المروحة (F)
52,5 W	القوة المستخدمة من قبل المروحة (P)
0,98 (m ³ /min)/W	قيمة الخدمة (SV)
0,25 W	استهلاك الطاقة في وضع الانتظار (P _{SB})
66,14 dB(A)	مستوى القوة الصوتية للمروحة (L _{WA})
3,70 m/sec	السرعة القصوى للهواء (c)

يعني هذا الرمز أنه إذا كنت ترغب بالتخلص من المنتج، بعد انتهاء عمره، فيجب إيداعه عن طريق الوسائل المناسبة بيد وكيل نفايات معتمد للجمع الانتقائي من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



يعني هذا الرمز أن المنتج قد يحتوي على بطاريات في داخله ويجب إزالتها أولاً قبل التخلص من المنتج. تذكر أن البطاريات يجب أن تودع في حاويات خاصة ومعتمدة. وأنه لا يجوز أبداً رميها في النار



يستوفي هذا الجهاز توجيه EU/35/2014 للجهد المنخفض، وتوجيه EU/30/2014 للتوافق الكهرومغناطيسي وتوجيه EU/65/2011 حول قيود استخدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وتوجيه EC/125/2009 حول متطلبات التصميم البيئي المطبق على المنتجات ذات الصل

. لا تترك سلك التوصيل الكهربائي يظل عالقاً أو مثنيًا.
. تحقق من حالة سلك التوصيل الكهربائي.
. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من خطر حدوث صدمة كهربائية.
. لا تلمس قابس التوصيل وبديك مبلتين.
. لا تلمس الأجزاء المتحركة للجهاز وهو يشتغل.

الخدمة

. كل استخدام غير صحيح، أو عدم الالتزام بإرشادات الاستخدام، قد ينطوي عليه مخاطر وإلغاء الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

. أمور غير عادية والتصليح
. في حالة العطل احمل الجهاز إلى مركز خدمة صيانة فنية معتمدة. لا تحاول تفكيكه أو إصلاحه لأنه قد يؤدي إلى مخاطر.

إصدارات الاتحاد الأوروبي من المنتج و/أو في حال يطبق في بلدك:

البيئة وإعادة تدوير المنتج

. يتم دمج المواد التي تشكل تعبئة هذا الجهاز في نظام جمع وفرز وإعادة تدوير لها. إذا كنت ترغب في التخلص منها، يمكنك استخدام الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من أنواع المواد.
. يخلو هذا المنتج من تركيزات المواد التي يمكن أن تعتبر ضارة بالبيئة.

- لا تستعمل القوة مع سلك التوصيل الكهربائي.
- لا تستعمل أبداً السلك الكهربائي لرفع أو حمل أو فصل قابس الجهاز.
- لا تلف سلك التوصيل الكهربائي حول الجهاز.

تجديد المياه والخزان لا يتم تنظيفها بشكل صحيح كل 3 أيام

16. أفرغ الخزان وأعد تعبئته كل يوم ثالث قبل إعادة تعبئته ، نظفه بماء الصنبور الطازج ووضعه قطرات من مسحوق التنظيف. قم بإزالة أي ترسبات أو ترسبات أو طبقات رقيقة تكونت على جوانب الخزان أو على الأسطح الداخلية ، وامسح جميع الأسطح حتى تجف.

17. يعني هذا الرمز أنه يجب عليك تنظيف خزان المياه كل ثلاثة أيام



- قبل توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي ، تحقق من أن الجهد المبين على لوحة المواصفات مطابقاً لجهد التيار الكهربائي.
- قم بتوصيل الجهاز بقاعدة مأخذ تيار كهربائي يدعم 10 أمبير على الأقل.
- يجب أن يتطابق قابس الجهاز مع القاعدة الكهربائية لمأخذ التيار. لا تقم أبداً بتعديل القابس. لا تستعمل محولات قابس.
- يجب استخدام ووضع الجهاز على سطح مستو وثابت.
- لا تستخدم الجهاز والسلك الكهربائي أو القابس تالفين
- إذا تمزق أي من مغلفات الجهاز ، قم على الفور بفصل الجهاز من التيار الكهربائي لتفادي احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو إذا كان هناك علامات واضحة من التلف أو إذا كان هناك تسرب.

عزيزي الزبون:

نشكر قرارك شراء منتج من منتجات العلامة التجارية TAURUS ALPATEC. وسوف تجلب لك التكنولوجيا والتصميم والأداء إلى جانب واقع تجاوز أعلى معايير الجودة الرضا التام لفترة طويلة من الزمن.

1. اقرأ بعناية كراس الإرشادات هذا قبل بدء

تشغيل الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. إن عدم التقيد والامتثال لهذه الإرشادات قد يترتب عليه كنتيجة لذلك وقوع حادث.

2. يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال ممن هم

سنوات فما فوق والأشخاص من ذوي 8 بعمر القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو انعدام الخبرة والمعرفة، إذا ما قدم لهم الإشراف أو التدريب المناسبين فيما يتعلق باستعمال الجهاز بطريقة آمنة ويستوعبوا المخاطر المترتبة عليه.

3. لا يجب على الأطفال القيام بالتنظيف والصيانة

التي يجب أن يقوم بها المستخدم ومن دون إشراف.

4. إن هذا الجهاز ليس لعبة. يجب أن يكون

الأطفال تحت المراقبة للتأكد بأنهم لا يلعبون بالجهاز.

5. في حال تلف سلك التغذية الكهربائية، يجب

استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز خدمة ما بعد البيع التابع لها أو من قبل موظفين مؤهلين وذلك من أجل تجنب المخاطر.

6. تم إعداد هذا الجهاز للاستعمال المنزلي فقط،

وليس للاستعمال المهني أو الصناعي.

7. تأكد من فصل قابس الجهاز من التيار

الكهربائي قبل البدء بأي عملية تثبيت أو تجميع.

8. افصل قابس الجهاز من التيار الكهربائي قبل

البدء بأي عملية تنظيف. تأكد من فصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل إزالة الحماية.

9. افصل الجهاز من التيار الكهربائي عندما لا

يكون قيد الاستعمال وقبل القيام بأي عملية تنظيف أو صيانة أو تعبئة

10. اعلم أن مستويات الرطوبة العالية قد

تشجع على نمو الكائنات الحية في البيئة

11. لا تسمح للمنطقة المحيطة بجهاز الترطيب

أن تصبح رطبة أو مبللة. في حالة حدوث

رطوبة، قم بخفض خرج جهاز الترطيب

لأسفل. إذا تعذر خفض حجم خرج جهاز

الترطيب، فاستخدمه بشكل متقطع. لا

تسمح للمواد الماصة، مثل السجاد،

والستائر، والستائر، أو مفارش المائدة

أن تصبح رطبة.

12. افصل الجهاز أثناء الملاء والتنظيف

13. لا تترك الماء في الخزان أبداً عندما لا

يكون الجهاز قيد الاستخدام

14. إفراغ وتنظيف المرطب قبل التخزين

نظف المرطب قبل الاستخدام التالي

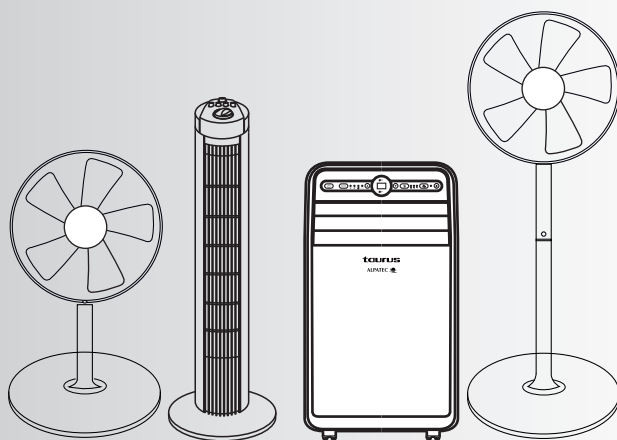
15. تحذير: الكائنات الحية الدقيقة التي قد تكون

موجودة في الماء أو في البيئة حيث يتم

استخدام الجهاز أو تخزينه، يمكن أن تنمو

في خزان المياه وتتفخ في الهواء مسببة

مخاطر صحية خطيرة للغاية عندما لا يتم



Ver. IV 12/12/21
A5